



# Δωρεάν Υπηρεσίες Διερμηνείας

## ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΛΟΓΩ COVID-19

Η χρήση υπηρεσιών ποιοτικής διερμηνείας είναι κρίσιμη για τα άτομα που δεν έχουν ή κατέχουν ανεπαρκή γνώση της Αγγλικής γλώσσας κατά τη διάρκεια της κατάστασης λόγω COVID-19.

Να χρησιμοποιήσετε υπηρεσίες διερμηνείας όπου υπάρχουν.

Μάθετε για τον COVID-19 και τα συμπτώματά του στο [COVID-19 and its symptoms](#)

## Τι σημαίνει Δωρεάν Υπηρεσίες Διερμηνείας;

Η Δωρεάν Υπηρεσία Διερμηνείας (FIS) θα σας παράσχει, εφ'όσον:

- βρίσκεσθε στην Αυστραλία
- έχετε κάρτα Medicare, και
- έχετε ανεπαρκή γνώση της αγγλικής γλώσσας

## Πώς μπορώ να ζητήσω πρόσβαση στη Δωρεάν Υπηρεσία Διερμηνείας;

Οι ακόλουθοι φορείς υπηρεσιών μπορούν να χρησιμοποιήσουν τη Δωρεάν Υπηρεσία Διερμηνείας για λογαριασμό σας:

- ιδιωτικοί ιατροί
- φαρμακεία
- μη κυβερνητικές οργανώσεις
- κτηματομεσιτικά γραφεία
- τοπικές κυβερνητικές αρχές, όπως Δήμοι
- συνδικαλιστικές οργανώσεις και
- βουλευτές.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτές τις υπηρεσίες, δείτε [εδώ](#).

Οι παραπάνω φορείς υπηρεσιών μπορούν να σας συνδέσουν με διερμηνέα δια τηλεφώνου μέσα σε λίγα λεπτά, για να διασφαλίσουν να λαμβάνετε πληροφορίες και συμβουλές στη γλώσσα σας.

## Διερμηνείς

Χρησιμοποιούνται πιστοποιημένοι διερμηνείς της Εθνικής Αρχής Διαπίστευσης Μεταφραστών και Διερμηνέων (ΝΑΑΤΙ). Οι διερμηνείς δεσμεύονται από επαγγελματικό κώδικα δεοντολογίας που απαιτεί:

- να διερμηνεύουν τις πληροφορίες με ακρίβεια και ειλικρίνεια
- να τηρούν την εμπιστευτικότητα
- να είναι αμερόληπτοι και αντικειμενικοί
- να ενεργούν πάντοτε με επαγγελματικό τρόπο.

Η πολιτική της Δωρεάν Υπηρεσίας Διερμηνείας είναι να χρησιμοποιηθεί ο ανώτατος πιστοποιημένος διερμηνέας όπου είναι εφικτό. Για το λόγο αυτό δεν συνιστάται η ζήτηση συγκεκριμένου διερμηνέα.

## Ποιες υπηρεσίες παρέχει η FIS;

- Άμεση διερμηνεία δια τηλεφώνου η οποία είναι πιο χρήσιμη για μη προγραμματισμένη διερμηνεία και παρέχει:
  - πρόσβαση σε πάνω από 3.000 διερμηνείς σε πάνω από 160 γλώσσες
  - υπηρεσίες διερμηνείας 24 ώρες την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα
  - σύνδεση με διερμηνέα εντός λίγων λεπτών από την κλήση.
- Προκρατημένη διερμηνεία δια τηλεφώνου.
  - Η προκράτηση είναι χρήσιμη για προγραμματισμένη διερμηνεία ή εάν πρέπει να ζητήσετε μια γλώσσα λιγότερο γνωστή.